

ΦΩΤΙΟΣ ΑΡ. ΔΗΜΗΤΡΑΚΟΠΟΥΛΟΣ

ΒΙΒΛΙΑ ΝΕΟΕΛΛΗΝΩΝ ΛΟΓΟΤΕΧΝΩΝ ΜΕ ΑΦΙΕΡΩΣΕΙΣ
ΣΤΟΝ KARL KRUMBACHER
ΑΠΟΚΕΙΜΕΝΑ ΣΤΟ ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟ ΒΥΖΑΝΤΙΝΗΣ
ΚΑΙ ΝΕΟΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ
ΤΟΥ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΤΟΥ ΜΟΝΑΧΟΥ

Συμπληρώθηκαν ἐφέτος ἔκατο χρόνια ἀπὸ τὸ 1897 ποὺ ἡ ἔδρα τοῦ Καρόλου Κρούμπαχερ στὸ Πανεπιστήμιο τοῦ Μονάχου, ἡ πρώτη στὸν κόσμο ἔδρα Βυζαντινῆς καὶ Νεοελληνικῆς Φιλολογίας, ἔγινε τακτική. Θέλησα νὰ συμμετάσχω στὸν σημαντικὸν αὐτὸν ἔօρτασμὸν καὶ μὲ τοῦτο τὸ λεύκωμα, ὅπως καὶ μὲ τὸ μελέτημά μου γιὰ τὶς σχέσεις τοῦ Καμπύση μὲ Dieterich καὶ Krumbacher ποὺ δημοσιεύεται στὸν ἴδιο, 31ο, τόμο τῆς ΕΕΦΣΠΑ.

Αὐτὴ ὑπῆρξε γιὰ μένα ἡ φορὰ τῶν πραγμάτων, στὴν Ἐπετηρίδα τῆς τροφοῦ Φιλοσοφικῆς Σχολῆς τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν νὰ τιμήσω τὰ ἔκατοντάχρονα τοῦ Krumbacher καὶ τοῦ Ἰνστιτούτου του, ὅπου ἔλαχε νὰ ἐκλεγῶ κι ἐγὼ καθηγητής. – στὴ Φιλοσοφικὴ Σχολὴ ὅπου μεταξὺ πολλῶν ἄλλων ἔλαμψε καὶ τὸ ἀστρο τοῦ διασημότερου βυζαντινολόγου.

Ἄν καὶ δὲν εἶναι ἄγνωστο ὅτι ὁ Krumbacher γνωριζόταν καὶ ἐπικοινωνοῦσε μὲ ἔλληνες λογοτέχνες, δὲν ἔχει γραφεῖ μελέτη γι' αὐτὸ τὸ ἐνδιαφέρον θέμα. Υπάρχουν κάμποσες μνεῖς καὶ ἀναφορές, κάποιες δίνω καὶ στὴν ἐργασία μου γιὰ τὸν Καμπύση, καὶ βέβαια τὸ πιὸ σημαντικὸ εἶναι τὸ κεφάλαιο Παλαμᾶς-Krumbacher.

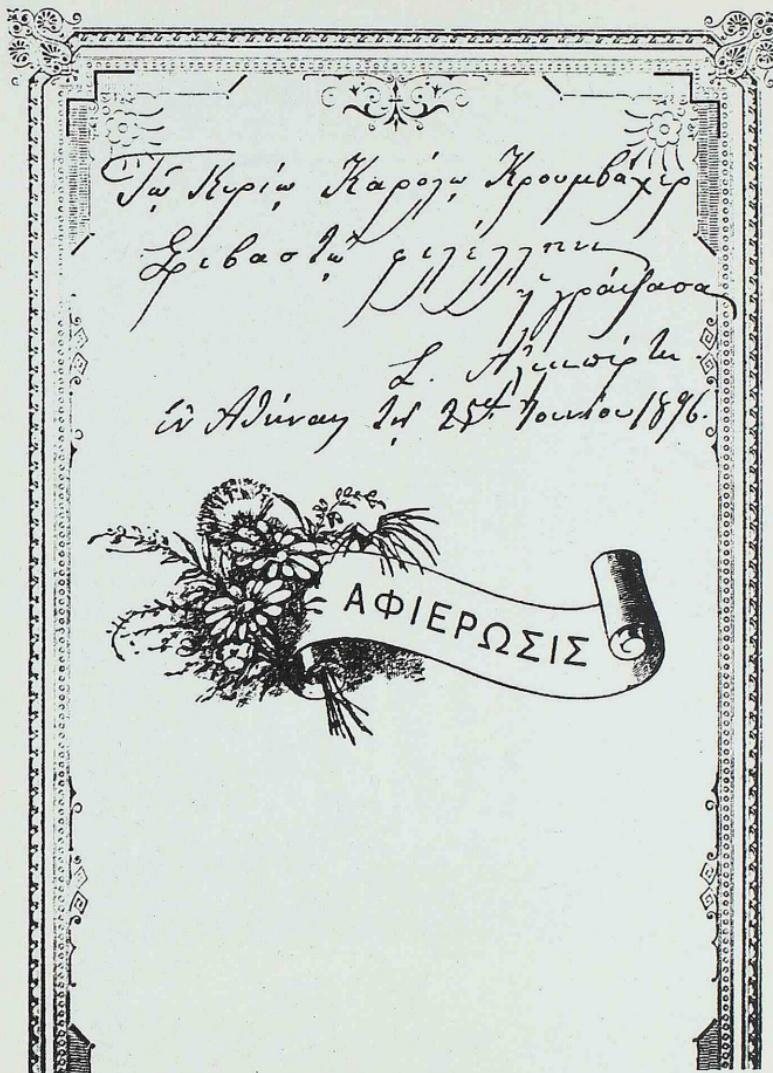
Ἀναδιφώντας στὴ Βιβλιοθήκη τοῦ Ἰνστιτούτου ὅσα ἀπὸ τὰ βιβλία τοῦ Krumbacher ἔχουν περισωθεῖ, ἔνιωθα συγκίνηση ἀπὸ τὶς ἀφιερώσεις ποὺ τοῦ ἔκαναν διάφοροι λογοτέχνες μας, καὶ ἀρχισα νὰ τὶς φωτοτυπῶ. Φυσικά, θὰ πρέπει νὰ ὑπῆρχαν κι ἄλλες ἐκτὸς ἀπὸ τὶς πενηνταπέντε ποὺ δημοσιεύω ἐδῶ, καὶ μὴν ἔχενδημε ὅτι δὲν συμπεριλαμβάνω τὶς ἀφιερώσεις λογίων καὶ ἐπιστημόνων, ὅπως π.χ. τοῦ Νικολάου Πολίτη κ.ἄ.

"Ας σταθεῖ ἐτούτη ἡ φωτοανατύπωση τῶν ἀφιερώσεων, ποὺ δὲν στε-
ρεῖται φιλολογικοῦ ἐνδιαφέροντος, ὃς μνημόσυνο τοῦ μεγάλου ἐπιστή-
μονα καὶ φιλέλληνα καθὼς καὶ τῶν λογοτεχνῶν μας πού, καὶ μέσα ἀπὸ
τὶς ὅμιορφες ἀφιερώσεις τους, τίμησαν τὴν προσφορά του.

Σημ.: Στὶς λεξάντες σημειώνεται καὶ ὁ ἀριθμὸς καταχώρισης τῶν βιβλίων στὴ βιβλιο-
θήκη τοῦ Ἰνστιτούτου.



Πίνακας 1: Βιβλιόσημο τοῦ Krumbacher.



Πίνακας 2: [Σωτηρία Ἀλιπτέρη], Ἄμαλια, ἡ Βασίλισσα τῆς Ἑλλάδος, 1818-1875, ἐν Ἀθήναις 1896. G 20.

ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΥ ΑΝΤΡΕΑΔΗ

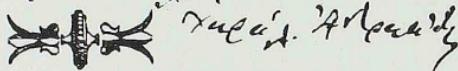
ΒΙΒΛΙΑ ΓΙΑ ΤΟ ΛΑΟ

ΓΡΑΜΜΕΝΑ ΣΤΗ ΖΩΝΤΑΝΗ ΓΛΩΣΣΑ

10

Ο ΜΕΓ' ΛΛΕΞΑΝΤΡΟΣ

Τοῦ μεγάλου φαραγγίου της Ελλάδος, πλέον
λόγου εἰς Βολανένοδόν, τοῦ οὐ
εοί κ. κούνιωναχν.



ΑΘΗΝΑ
ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ ΔΙΟΝ. Γ. ΕΦΣΤΡΑΤΙΟΥ

8 — Δρόμος Πραξιτέλη — 8

1904

κω. 5. 240

Πίνακας 3: G 32.

Ζωή Κέρυκτος
 Ηγούμενος της
 Μακρινίτσας
 για την Εθνική
 Φιλοτεχνία
 1908

Πίνακας 4: Χρίστος Βαρλέντης, Άγτοι και λελέκια, Αθήνα 1908. G 73.

ΧΡΙΣΤΟΣ ΒΑΡΛΕΝΤΗΣ

Κ^{αὶ} Κρουκάχη
θρυγίων

Στροφές

12.84.7
— 1906
επίνα.

ΑΘΗΝΑ

ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ "Η ΝΟΜΙΚΗ,"

1904

Ms. S. 242

Πίνακας 5: G 73.

Τοι Καρίδη Κερουριτάχη
 Στις 1η Μαΐου του 1908
 ΒΑΡΛΕΝΤΗΣ
 —
 Χ. Βαρλεντής
 1908

ΔΟΞΑ ΚΑΙ ΖΩΗ

ΑΘΗΝΑ
 ΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ Η "ΝΟΜΙΚΗ".

1907

Χ. ΒΑΡΛΕΝΤΗΣ
 ΖΩΟΣ ΚΑΛΑΜΙΔΕΩ Ο
 ΑΘΗΝΑ!

Τὸν Καρλὸν
Κρούμπαχερ
τῷ αὐτῷ τοῦ

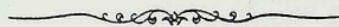
ΕΥΦΡΟΣΥΝΗ
Ι. Λαζαρίδης
ΔΡΑΜΑ

ΕΙΣ ΠΡΑΞΕΙΣ ΠΕΝΤΕ

προ

Δ. Ν. ΒΕΡΝΑΡΔΑΚΗ,

Διάλεξεν το πρώτον από την εν Αθηναις εκκήνει
τη 25 Μαρτίου 1876.



ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ
ΕΚ ΤΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ ΑΔΕΛΦΩΝ ΠΕΡΡΗ
ΕΠΙ ΤΗΣ ΠΛΑΤΕΙΑΣ ΤΟΥ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΟΥ
1882
Πίνακας 7: G 62.

Τῷ φίλῳ μου Ανδρέᾳ Τρασστίδι
Ο δελτίο της αγάπης
MARIA ΛΟΞΑΝΑΤΡΗ.

ΔΡΑΜΑ
Τῷ φίλοι τής μου Καρόλω^ν
ΕΙΣ ΠΡΑΞΕΙΣ ΗΝΤΕ,^{Κορυμβάχη}
Παπα

Δ. Ν. ΒΕΡΝΑΡΔΑΚΗ,

ΔΙΔΑΧΘΕΝ ΤΟ ΠΡΩΤΟΝ ΑΠΟ ΤΗΣ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ ΣΚΗΝΗΣ

ΤΗ: 10 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1863.

Λογοτύκος
Τελευτή
Πενταεκατοντάετη
1891.

ΕΚΔΟΣΙΣ ΔΕΥΤΕΡΑ.

A Θ Η Ν Η Σ I,

ΤΥΠΟΙΣ Α. ΚΤΕΝΑ ΚΑΙ ΣΟΥΤΣΑ.

(Κατὰ τὴν ὁδὸν Εὐριπίδου).

1868.

Ταυτ. 5. 1868

Πίνακας 8: G 63.

Τῷ φίλῳ καὶ κηδεμόνῳ
Δ. ΒΙΚΕΛΑ
· Κρούμπερ

ΑΠΟ ΝΙΚΟΠΟΛΕΩΣ ΕΙΣ ΟΛΥΜΠΙΑΝ

Ἐπιστολὴ πρὸς τίλον



ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

ΕΚ ΤΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ ΤΩΝ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΩΝ

ΑΝΕΣΤΗ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΙΔΟΥ

1886

τῷ φύᾳ καὶ Καυκάσῳ
σταύρῳ

ΔΙΗΓΗΜΑΤΑ

Πίνακας 10: Δ. Βικέλας, ἐν Ἀθήναις 1887. G 67.

Τῷ κριτὶ της
οὐρανοῦ ταῖς
θεμάταις

ΣΟΥΗΔΙΑ

ΥΠΟ

Δ. ΒΙΚΕΔΑ

[Μετὰ εἰκόνων]



ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

1904

Ταῦτα, 1908

Πίνακας 11: G 78.

Dr. K. Kremacker,
1885.

ΤΡΑΓΩΔΙΑ ΣΑΙΚΣΠΕΙΡΟΥ

ΡΩΜΑΙΟΣ ΚΑΙ ΙΟΥΛΙΕΤΑ

ΜΕΤΑΦΡΑΣΘΕΙΣΑ ΕΚ ΤΟΥ ΑΓΓΑΙΚΟΥ

Υπό

4

ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ ΒΙΚΕΛΑ



ΕΚΔΟΣΙΣ ΝΕΑ ΕΠΙΔΙΩΡΩΜΕΝΗ



ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

ΕΚ ΤΩΝ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΩΝ ΑΝΔΡΕΟΥ ΚΟΡΩΝΗΑ

Πίνακας 12: G 67.

*Al' illustre Prof. K. Krumbacher
omaggio de l'autore.*

LA SCELTA DELLA MOGLIE

COMMEDIA POLITICA IN UN ATTO

DI

DEMETRIO PAPARRIGOPULO

PRIMA VERSIONE ITALIANA

CON UN CENNO

SULLA VITA E SULLE OPERE DELL'AUTORE

DI

F. DE SIMONE BROUWER



NAPOLI

TIPOGRAFIA DELLA R. UNIVERSITÀ

1904.

164.6.42

Πίνακας 13: G 662.

*Au grand et illustre Byzantinologue
connéct M¹ Karl Krumbacker
Comme un témoignage de l'admiration profond
et sincère de l'auteur Miltiadē Daskalakis, Proc.
d'Etat. La Canée. île de Crète
le 2/8/90.*

ΤΗ₁ Α. Β. ΥΨΗΛΟΤΗΤΙ
ΤΗ₁ ΠΡΙΓΚΙΠΙΣΣΗ₁ ΣΟΦΙΑΙ

Τὰς ἐπὶ τῆς σοφῆς Πατρίδος Της ἐντυπώσεις
ταύτας καὶ μελέτας μου

Εὐλαβῶς ἀφιερῶ

Μ. Ι. ΔΑΣΚΑΛΑΚΗΣ

Πίνακας 14: Μιλτιάδου Ι. Δασκαλάκη, Ἐκ Βερολίνου καὶ Παρισίων, ἐν
Χανίοις 1900. G 155.

Βαθύποτακός Μέρος.
Π. Η. Ο. ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΔΡΟΣΙΝΗ Καΐζερβαχ.

ΣΤΑΛΑΚΤΙΤΑΙ



ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

ΕΚ ΤΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ ΑΝΔΡΕΟΥ ΚΟΡΟΜΗΛΑ

1881

NJ 256/5

Πίνακας 15

Τοῦ κ. Κ. Κραγιωνείχηρ,
 μὲν τὸν νεκτέρινον -
Rosin
 27 Δεκε.
 1912

Τοῦ οὐρανοῦ μου κ. Κρούμπαχερ
Αρρύρω
Hull, 23-9-01

ΑΡΓΥΡΗ ΕΦΤΑΛΙΩΤΗ

ΠΑΛΙΟΙ ΣΚΟΠΟΙ



ΑΘΗΝΑ
ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ "ΕΣΤΙΑ,,

1909

Ms. 3.24h

Πίνακας 17: G 203.

το μέσον μεγάλης ποιησίας.
 ΓΙΑΝΝΗΣ Κ. ΖΕΡΒΟΣ φεύγειν εξήγειν
 σύνη,
 Γ. Κ. Σερβός.
 5/12/70.

ΝΗΣΙΩΤΙΚΑ

ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ

"Νησιωτοπούλα κάθονταν σὲ μαρμαρένιον πύργο
 Κι' άγγάντευε τὸ πέλαγο ποὺ ἀπλώνονταν μπροστά της."

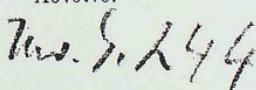
—ΚΡΥΣΤΑΛΛΗΣ.

"Νησιά κυματοφίλητα, βουνά, δροσιᾶς Αιγαία."

—ΕΡΜΟΝΑΣ.

1910.

ΑΓΓΛΟ-ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ—Γ. ΒΕΛΩΝΗΣ
 26 & 28, Sun Street, E.C.
 Λονδίνο.



Σέρο σορό γειδητή μ.
Κ. Κρουμπάχερ, ἐνόσο σεβαστό
ἱκτίματα μεταξύ...
Παῖνην Α. Καμπύση

ΣΤΗ ΣΚΙΑ
ΤΟΥ
ΣΟΛΩΜΟΥ ΜΑΣ...

ΤΟΥ ΗΛΙΟΥ ΤΗΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΜΑΣ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ

Πίνακας 19: Καμπύσης, Μυστικὸ τοῦ γάμου. Ἡ φάρσα τῆς ζωῆς, 1896. G 295.

Dem hochgelehrten Herrn Prof.
 Dr. K. Krumbacher
 in aufrichtiger Freundschaft
 von
 Athen - 28-3-1900

ΣΤΑ ΣΥΓΝΕΦΑ

- Πίνακας 20: Καμπύστης, 1899. G 234.
 Συσταχωμένα, μὲ επίσημο G 234, καὶ στὸ ἐσώφυλλο βιβλιοδεσίας τὸ ex libris
 τοῦ Krumbacher, εἶναι κατὰ σειρὰ τὰ ἔργα του Καμπύστη: *H Mīs Ἀννα
 Κούξλεϋ. Οἱ Κοῦρδοι*, 1897 (χωρὶς ἀφιέρωση).
Στὰ σύγνεφα, 1899 (μὲ ἀφιέρωση).
Τὸ βιβλίο τῶν συντρόμμων, 1900 (μὲ ἀφιέρωση).
Ἀνατολή, 1901 (μὲ ἀφιέρωση).

Τοῖς σκέψαις γαυρού
παδηγάνι ο. Κ. Κρουμπάχ.

o wouwou

Παναγιώτης Κρουμπάχ

Άθηνα 2^η Μαΐου τοῦ 1900

ΤΟ ΒΙΒΛΙΟ ΤΩΝ ΣΥΝΤΡΙΜΙΩΝ

Στό σοφό και σκέψο γαν
παδηγάνι ο. Κ. Κρουμπάχ

Der Dichter

Πίνακας 21-22:

Καμπύσης, 1900. G 234.

Καμπύσης, Ἀνατολή, 1901. G 234.

12 Πλάτη Καρυέ 18

ΕΩΤΗΡΙΟΥ Κ. ΚΟΡΤΣΑ

Pour Monsieur
 Carl Grumbach
 Professeur à l'uni versité
 Lettre de Corfou.

Η ΒΑΣΙΛ ΒΑΛΑΝΤΟΜΕΝΗ

(ΔΙΗΓΗΜΑ)



ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ
 ΕΚ ΤΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ ΤΩΝ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΩΝ
 "ΑΝΕΣΤΗ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΙΔΟΥ,,

1903

145.2.40

Πίνακας 23: G 352.

Lor! Kap.-Ressortchef

Στού οօρον εργατικῆ και
μηχανικῆ τεχνοτοπία της Ευρωπαϊκῆς
και αἰγαλεαγορᾶς,

οἱ εἰδανοὶ πατητές και
τεκματοῦνται φίλοι του

Μ. Μαλακάκη

Μόναχο 17/30/7/08.

Κυ. Σ. Κουράζο

Μ. ΜΑΛΑΚΑΣΗ

ΠΕΠΡΩΜΕΝΑ

ΑΘΗΝΑ

1909

Πίνακας 25: G 357.

Μέταμνος; μὲ σκάφος;
μὲ αράιον
Μαλακάσης

σίγη τε γίνεται σύνη

Σοι δι θοι τόνα δοιεν δόν ψρού σιμούσσει

*Δημήτριος
Δημητρακόπουλος*

ΜΕΛΠΟΜΕΝΗ

ΗΤΟΙ

ΣΥΛΛΟΓΗ ΕΚΛΕΚΤΩΝ ΠΑΙΔΙΚΩΝ

ΑΙΣΜΑΤΩΝ

ΥΠΟ ΚΡΟΥΣΙΝ ΚΛΕΙΔΟΚΥΜΒΑΛΟΥ

ΠΡΟΣ ΧΡΗΣΙΝ

ΤΩΝ

ΕΛΛΗΝΙΔΩΝ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΩΝ

ΠΡΟ

A. N. M A L T O Y

Δ. Φ.

ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟΝ

Περιέχον 31 μονόφωνα ἄσματα.

ΕΝ ΟΛΒΕΩ:

Τόπος Ν. Χροστήκος, δόσ. Λαζαρένεργεια, Άρ. 23.

1887.

1.1.1244

Πίνακας 27: G 422.

Τῷ φέρει τοῦ Καρ. Κρούμπαχερ
εἰς εὐχῆς
ΞΕΝΟΦΩΝΤΟΣ ^{Ιανουάριος Παν. Ματαράκη}
ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΜΕΤΑΦΡΑΣΙΣ

ΕΙΣ ΤΗΝ ΝΕΑΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗΝ

ΜΕΤΑ ΠΟΛΛΩΝ ΣΗΜΕΙΩΣΕΩΝ, ΣΧΟΛΙΩΝ ΚΑΙ ΠΕΡΙΛΗΨΕΩΝ

ΥΠΟ

ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΥ ΜΑΤΑΡΑΓΚΑ

ΕΚΔΟΤΗΣ

ΓΡΗΓΟΡΙΟΣ ΛΑΜΠΡΟΥ

Πίνακας 28: Ἐν Ἀθήναις, 1891. G 450.

Τών σορῶν πασδυμηνήν
Καρόνων Κυριού της Χρυσῆς
Γ. Ε. Μανούνεαν.

Η ΧΙΑ ΕΥΦΡΟΣΥΝΗ

ΜΥΘΟΠΛΑΣΤΙΑ

έξελισσομένη ἐν τῇ νήσῳ Χίῳ κατὰ τὰ δύο πρῶτα ἔτη
τῆς Ἑλληνικῆς Ἐπαναστάσεως 1821, 1822.

ΥΠΟ

ΓΕΡΑΣΙΜΟΥ ΜΑΥΡΟΓΙΑΝΝΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΗΝΟΣ

Υμῖν αὐτοῖς καὶ ἡγώ λιγέσδν μειλίγματα Μουσέων,
οἵ αὐται παρέχοντο, καὶ ώς ἐμὸς οἰκος ὑπάρχει,
τοιά φέρω . . .

(Θεοφίτου ειδύλλιον. Λιόσκωνδοι, 221 - 223.



ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΝ "ΕΣΤΙΑ",

Κ. ΜΑΪΣΝΕΡ ΚΑΙ Ν. ΚΑΡΓΑΔΟΥΡΗ

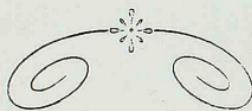
1905
No. 1,241

Πίνακας 29: G 456.

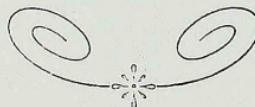
διά τὸν Κονκρουσέχερ
μὲ σαβισμόν

ΘΗΛΑΣΣΑΙ

Τού 14/2/905



Ο δρόμος φέρνει . . .



Εἰς τὸν οὐρανὸν καὶ διηρτήσαι
 καίροχον Κρονιμύζαχεν
 με δαυραδορίον
 Παραιτεῖσθαι τὰντος Κυρβάνας
 19. XII. 905^o
ΓΛΩΣΣΙΚΗ ΑΥΤΟΒΙΟΓΡΑΦΙΑ

Τῷ Καν
Καρόντον Κρούμπαχερ
μὲ δακρυοφίο.
Πινεβάνας
Πηραιώς.
25. IV. 907

Οὐρ Κρούμπαχερ
Βιντ
Αδριαν. οδός Λύρισιδος, 38.

Πίνακας 32-33:

Π. Νιοβάνας, Παγὰ λαλέουσα, Ἀθῆναι 1907. G 457.

Γρ. Ξενόπουλος, Μαργαρίτα Στέφα, Ἀθῆναι 1906. G 637.

Τὸν σοφῶν καὶ δοξαστίκον Κριτικόν
καὶ εὐτελεῖαν τῆς Βογδάνην πορείαν
ΚΩΣΤΗ ΠΑΛΑΜΑ παιζόντες.

τῆς Βογδάνην γυχῆ, τῆς γυχῆ τῆς σαγρέων

ΘΑΝΑΤΟΣ

ωροσείσαι

ειπεόταν

τορθαίσηται

ΠΑΛΛΗΚΑΡΙΟΥ

παγκαστον
διαπολην

νιπαρα

Αθενα 24 Φεβρουαρίου.

ΑΘΗΝΑ

ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ "ΕΣΤΙΑ,,

Κ. ΜΑΪΣΝΕΡ ΚΑΙ Ν. ΚΑΡΓΑΔΟΥΡΗ

1901

Mr. Schatz

Πίνακας 34: G 606.

Τοῦ τοῦτον (Krumbacher)
οἱ Δασκαλοὶ τῶν
Καπανδράτων

ΤΡΙΣΕΥΓΕΝΗ

Πλαΐσιο Κραυσσίχε
οἱ Γαουγάδας εαληγάτω
Κωσταντίνογλας

Η ΑΣΛΛΕΥΤΗ ΖΩΗ

Πίνακας 35-36:

Παλαιμᾶς, Ἀθήνα 1903. G 437.

Ἀθήνα 1904. G 441.

Του συζάν Krumbacher

Χαροκόπειο

ΓΡΑΜΜΑΤΑ

Σταύρο Κρούμπαχερ

επέβασξα δανεισθαι

Χαροκόπειο

Αδρια 1908.

ΓΡΑΜΜΑΤΑ

Πίνακας 37: Τόμος Α', Αθήνα 1904. G 439.

Πίνακας 38: Τόμος Β', Αθήνα 1907. G 439.

Λαζαρίο Κ. Κρούμπαχερ
Επειδή της τέλη της ζωῆς
Καταγόει

Ο ΔΦΔΕΚΑΛΟΓΟΣ ΤΟΥ ΓΥΦΤΟΥ

Τοῦ σεβαστοῦ μοῦ βίαι
H K. Κρούσενσεφ
1902

I L I A Δ A A T T.

ΜΕΤΑΦΡΑΣΜΕΝΗ

ΑΠ' ΤΟΝ

ΑΛΕΞ. ΠΑΛΛΗ

ΜΕΡΟΣ ΠΡΩΤΟ

A - Z



ΑΘΗΝΑ

ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ ΤΟΥ Σ. Κ. ΒΛΑΣΤΟΥ

1892

Πίνακας 40: G 523.

Τοῦ οὐρανοῦ φύ^η
Κ. Κρούμπαχερ
Α.Π.

II

I Λ I A Δ A

ΗΛΙΟΣ ΚΑΙ ΦΕΓΓΑΡΙ

Tod отъходът ми е също

К. Кроуфордър

ΜΕΤΑΦΡΑΣΜΑ

A. A.

ΑΛΕΞ. ΠΑΛΛΗ



Α Θ Η Ν Α

ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ Γ. Σ. ΒΛΑΣΤΟΥ

1901

S. A. M.

*Karl Krumbacher
stad. philol. Akademie.
1898. tr.*
ΙΩ. ΠΑΠΑΔΙΑΜΑΝΤΟΠΟΥΛΟΥ

ΤΡΥΓΟΝΕΣ
ΚΑΙ
ΕΧΙΔΝΑΙ
ΠΟΙΗΣΕΙΣ

J'ai des ailes pour la tempête
Et pour l'azur....

VICTOR HUGO.



ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ,
ΕΚ ΤΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ ΤΩΝ ΣΥΖΗΤΗΣΕΩΝ
10 ΘΑΥΜΑΤΟΛΟΓΙΩΝ 8

1878

Πίνακας 43: G 536.

Χειρ. Κρυφόναχ
 Λ. Στρατίωτης
 Μακεδονίας
 Βέρα.

Απὸ τὴν Ζωὴν

τοῦ Δειλινοῦ

Στ. Κ. Κρούμπαχερ,
τοῦ μυζητικοῦ Βελτονιστοῦ
Χόρος Μοριάς
Σχολάρχος

ΟΙ ΝΕΚΡΟΙ ΤΗΣ ΖΩΗΣ

*C. Kraumbacher
München.
1878.*

ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ ΡΩΜΑΪΚΑ.

POPVLARIA CARMINA

GRAECIAE RECENTIORIS

EDIDIT

ARNOLDVS PASSOW.



Τοῦ σοφοῦ καὶ πολυτιμοῦ φίλου του εργο
κας ο. Κ. Κρονιμπάχερ, ψεύγνωμοσύνη.

Σ. Σκίπης

Σ. ΣΚΙΠΗ

SILENTII DISSOLUTIO

Τοις πολυσεβαίστοις γιοις Καδηγων
 κ. κ. Κρουμπάχερ, μέ τό θαυμα-
 σμό γιον.
 Σ. Σκίται.
 "Αθήνας η 7 Οκτωβρ. 1905

Τοῖς οὐρανοῖς μέν, θαύμασκον καθηγή-
τοῦ, μηγάλου φίλου τοῦ Ἑλλήδος κ. Κράυ-
παχερ.

Σ.Σκίπιος

Paris, 13 Rue du Val-de-Grâce

Τοῖς οὐρανοῖς μέν καθηγήτι καιί, αἰλιθινά,,
μηγάλου φίλιδινα κ. Κράυρπαχερ, μή θαν-
τασκη κι ἄκρωτον.

Σ. Σκίπιος,

Παρίσι 29/1/109

Πίνακας 49-50:

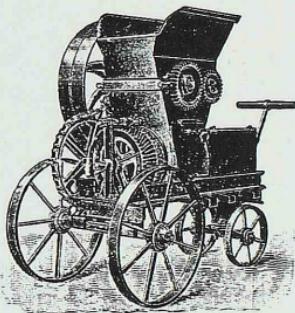
Σκίπιος, Η μεγάλη αὖρα, Παρίσι 1908. G 664.
Κάλβεια μέτρα, Le Puy-en-Velay, 1909. G 664.

ΚΩΝΣΤ. Α. ΣΤΑΣΙΝΟΠΟΥΛΟΥ

Ληγώ εχθν σ' ο. ε. Παλλή
ΚΤασινοπούλου

ΤΟ ΚΡΑΣΙ

Βιβλίο πού γράφει γιὰ τὴν τέχνη
τῆς κατασκευῆς τοῦ κρασιοῦ.



ΑΘΗΝΑ
ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ "ΝΟΜΙΚΗΣ", Α. Χ. ΒΕΡΓΙΑΝΗΣ
Οδός Οθωνοπούλου 5
1904

Πίνακας 51: G 684.

Ἐίς τὸν α. Καιροφόρον βραχίονα
παδηγητήν τῆς Ἐγγυητικῆς Γερμανίας
χαριτήριον τιμῆς γένισαιστήρας υπογράψαντας

Ἄγγελος Τανάρρας

Φιλαρατικός τοῦ Ἐγγυητικοῦ Ναυτικοῦ
Β. Π. Ἀδαμαντία,

ΤΗΣ ΣΕΠΤΗΣ ΗΜΩΝ

ΑΝΑΣΣΗΙ

ΑΓΓΕΛΟΙ ΠΡΟΣΤΑΤΗΙ ΤΩΝ
ΔΥΣΤΥΧΟΥΝΤΩΝ Ο ΓΟΟΣ
ΟΥΤΟΣ ΤΗΣ ΦΡΙΚΗΣ ΚΑΙ
ΤΟΥ ΑΙΜΑΤΟΣ ΟΣΤΙΣ ΦΘΑ-
ΝΕΙ ΠΕΝΘΙΜΟΣ ΕΚ ΤΩΝ
ΑΚΤΩΝ ΤΗΣ ΑΦΡΙΚΗΣ.

Πίνακας 52: Ἄγγ. Τανάγρας, Σπονγγαλιεῖς τοῦ Αἰγαίου, ἐν Αθ. 1906. G 700.

Τῷ σοφῷ Καλυπτῷ

καὶ καρδίᾳ Καστράκῳ

Ζεῦν ἀντα

ἢ σεῖραν

Ο μῆθος τοῦ Μελεάγρου, θέμα τοῦ παρόντος τραγικοῦ δράματος, οὐ πάρεξεν εἰς τῶν κατὰ τὴν ἀρχαίστητα μᾶλλον δημοφιλῶν, ἀπαντῶν καὶ παρ' αὐτῷ τῷ Ὁμήρῳ, μεταγενέστερον δὲ καὶ ἀπὸ τῆς σκηνῆς διέβαχθεις διὰ τῶν τραγῳδῶν τοῦ Εὐριπίδου, τοῦ Ἀντιφῶντος, τοῦ Φρυνίχου καὶ τοῦ Σοφοκλέους, αἵτινες διυστυχῶς καθόλου ἥφαντισθησαν, διεσώθησαν ἔμως, πλὴν ἀδιαφόρων τινῶν συντέμων ἀλλαχοῦ μυημονευμάτων, οἱ ἀθάνατοι στέχοι τοῦ Ὄδιδίου, δι' ὧν σῆμαρον δύναται τις νὰ ἔχῃ τὴν μᾶλλον ποιητικὴν εἰκόνα τοῦ ἐπεισοδίου βίου τοῦ κατὰ τοὺς μυθικοὺς χρόνους ἀκμάσαντος ἥρωος τῆς Καλυδώνος. Ἀλλ' ἐπως δῆτα ποτε καὶ ἀν δι μεταγενέστερος οὗτος ποιητὴς γίθεληρε νὰ παραδῶῃ εἰς τὴν αἰώνιωτητα τὰς τύγχας τοῦ ἐλευθερωτοῦ τῆς πατρίδος του, κατ' οὓδεν ἀπεμακρύνθη τῶν ἔως τότε γνωστῶν μυθολογημάτων.

Ἐγ τῷ παρόντι ἐκπονήματι, ἐν μᾶς καὶ μόνῃ ἡμέρᾳ ἔξεισσόμενον τὸ σωτήριον κατέρθωμα τοῦ Μελεάγρου, δι ἐφήμερος βίος τοῦ διαυλογενοῦς καὶ διαυλοθητήτου εὐεξερίους υἱοῦ καὶ ἀφοσιωμένου πολίτου, παραδίδεται οὐχὶ πλέον κατ' αὐτηρὸν πρὸς τὴν μυθολογίαν συνακολουθίαν, οὐδὲ ὡς ὁ προμηγεθεὶς λατίνος

Tur
K. Krumbacher
Athens 1906

100 φίλων Κ. Krembaðor

ο φίλος του

Ψυχιάσης

Παρέστα, 31 νοεμβρίου, 1899.

TONEIPO
ΤΟΥ ΓΙΑΝΝΗΡΗ

Für das Byzantinische Seminar
von Professor Dr. K. Krumbacher

Hommage de l'auteur
Jean Psichari.

27 novembre 1904.